

# **Nan Ikadwa ay Solat Pablo ken Timoteo Nan Makwani Maipoon isnan Maikadwa ay Solat Pablo ken Timoteo**

Nan maikadwa ay solat Pablo ken Timoteo et siya nan nangisolatana isnan angan ay tokhon ken Timoteo ay infilangna'y anakna ya kafachangna isnan chonona pala ken Cristo. Nan kapatekhan isnan naay ay solat et nan mangikatpela nan mamati isnan likhat. Tinokhona si Timoteo ta pabfikasena siya ay mangitot-oloy ay mangisos-olo isnan tet-ewa maipoon ken Jesu Cristo. Tinokhona akhes siya ta ad-ina lidlichongan nan maibfakha isnan Khawis ay Chamag ya nan ammona maipoon isnan inpasolat Apo Dios id sangad-om tatno itot-oloyng ay patkhen chachi. Tinokhona akhes tatno ikkana ay khawis nan chonona olay mo angan nan likhat ay pad-anena ya olay akhes ibfapan-igcha siya.

Infakan Pablo ken Timoteo ay masapol ay meymey-ana ta ad-i maitapi ay makiap-apat isnan ongar yangkhay ay maid silfina. Tay maid paat maifachang nan kag todi ay ap-apat mod-i ket maichena nan pammatin nan takho ay manman-nge ischi.

Ipasmek kayet Pablo ken Timoteo ta eestena

ay mangiyang-angnen ya mangisos-olo isnan tet-ewa ay maisolo ay nalpo ken Apo Dios.

### **Nan Linaona**

Nan lapon nan solat 1:1-2

Nan menyamanan Pablo khapo ken Timoteo ya nan tokhona ken siya ta ipapatina ay ensilfi ken Apo Dios 1:3-18

Nan okhalin nan kaaafolot ay ensilfi ken Cristo 2:1-13

Nan ikkan ay enfiyag ay tan-oyan Apo Dios 2:14-26

Nan okhalin nan takho isnan omochi ay akhew 3:1-9

Nan tokhon Pablo ken Timoteo ta ipapatina ay mamati ya mangisolo isnan kalin Apo Dios 3:10 - 4:8

Nan omochi ay filin 4:9-18

Nan anongos nan solat 4:19-22

### *Nan Lapon nan Solat*

<sup>1</sup> Sak-en si Pablo ay apostol Cristo Jesus tay siya nan nemnem Apo Dios. Infaana sak-en ay en mangipalawag isnan fiyag ay inkalin Apo Dios ken chatako ay naiyornos ken Cristo Jesus.

<sup>2</sup> Siya na nan solatko ken sik-a Timoteo ay laylaychek ay anakko. Asop ya nan fachang, seg-ang ya talna ay nalpo ken Dios Ama ya si Cristo Jesus ay Apo tako nan wad-ay ken sik-a.

### *Nan Nyamanan Pablo Maipoon isnan Pamatin Timoteo*

<sup>3</sup> Khawis nan semekko isnan sakhang Apo Dios ay ensilsilfiyak ay kag isnan inangnen nan ikikitko, ya kad-in enlowalo ak ay manmanmek ken

sik-a isnan inakhew ya minaschem ya enyaman ak maipoon ken sik-a.

<sup>4</sup> Chachama nan iliwko ken sik-a, am-amed mo semkek nan nentalemtemam issan nensiyananta, ya nay laychek ay kasin ilaen sik-a ta amed ak malaychan.

<sup>5</sup> Sesemkek nan tet-ewa ay pammatim ay sikhod ay wad-ay ken ikitmo ay Loida ya si inam ay Eunice. Patiyek ay siya chi nan pammati ay wad-ay ken sik-a idwani.

*Nan Filin Maipoon isnan Kafaelan ay Inchowon Apo Dios ken Timoteo*

<sup>6</sup> Tay siya chi kasin ko ibfakha ken sik-a ta pabfichangem kasin nan kafaalam ay inlayad Apo Dios ken sik-a issan nangilowalowak ay nangipatangak isnan limak ken sik-a.

<sup>7</sup> Tay faken egyat nan ischon nan Ispirito Santo ay inlayad Apo Dios ken chatako mod-i ket nan kamabfalin, layad ya katpe.

<sup>8</sup> Ad-i ka koma fomain ay mangitakcheg ken Apo tako ay Jesus. Ad-i ka koma akhes fomain isnan mafabfalochak maipoon ken siya, mod-i ket isnan kamabfalin Apo Dios anosam nan likhat ay inaag tako khapo isnan Khawis ay Chamag.

<sup>9</sup> Insalakana ya inayakhana chatako tatno nakapet tako ken siya. Faken khapo isnan inangnen tako nan inmisalakana, mod-i ket tay pangkhepna chadlo ay fomachang ken chatako maichalan ken Cristo Jesus, olay issan sisya'y eg-ayna nangab-an isnan lofong.

<sup>10</sup> Et inpailana tet-ewa chi idwani maichalan isnan inmaliyan Cristo Jesus ay omisalak ken

chatako. Kinaana nan kamabfalin nan etey ya inyalina nan falo ay fiyag ay eng-engkhana maichalan isnan Khawis ay Chamag.

<sup>11</sup> Chinotokan Apo Dios sak-en ay en-apostolna, ya finmaa ay en mangipalawag ya mangisolo isnan nay Khawis ay Chamag.

<sup>12</sup> Siya chi nan khotok nan maipap-alikhatak. Ngem ad-i ak fomain tay ammok si Apo Dios ay talkek, ya ad-i ak enchwadchwa ay wad-ay nan kamabfalina ay manokkhong isnan intalekna ken sak-en,\* engkhana isnan akhew ay omaliyan Jesus.

<sup>13</sup> Nan tet-ewa ay sos-olo ay chinngem ken sak-en, siya koma nan mawanwaned. Ton-ochem na isnan mangiyangnenam isnan pammati ya layad ay ichowan Cristo Jesus ken chatako ay naiyornos ken siya.

<sup>14</sup> Sam et ilaen ta takchekham ay khawis nan kinatet-ewa ay naitalek ken sik-a isnan Ispirito Santo ay wad-ay ken chatako.

*Nan Nenliglikhatan Pablo isnan FabfaloChan*

<sup>15</sup> Ammom ay chinokokhan nan am-in ay malmati id Asia sak-en. Naitapi cha Filego ken Hermodogenes ken chaicha.

<sup>16</sup> Ngem mo maipoon ken Onesiforo, asop ya seg-angan Apo Dios nan pangafongna tay kad-in inmipafikas. Egay akhes finmain isnan nakadchi-naak

<sup>17</sup> mod-i ket issan inomchanana isna id Roma, inmanaanap engkhana'y nad-anana sak-en.

---

\* **1:12** Nan teken ay kaifalikkasan nan nay et, “*wad-ay nan kamabfalina ay manokkhong isnan intalekko ken siya.*”

<sup>18</sup> Sikhod ay ammom met nan am-in ay infad-fachangna ken sak-en id Efeso issan chey. Asop ya maseg-ang nan Apo ken siya isnan akhew ay omaliyan Apo Jesus ay en-okom.

## 2

### *Nan Okhalin nan Matalek ay Sorchachon Cristo*

<sup>1</sup> Idwani anakko, pabfikasem nan nemnemmo isnan fachang Cristo Jesus ken chatako ay naiy-ornos ken siya.

<sup>2</sup> Nan cham chinngé ay insos-olok isnan sakhang nan ansan ay takho, et italekmo akhes isnan kaaafolot ay takho ta wad-ay angnencha akhes ay mangisolo isnan tapina.

<sup>3</sup> Makilikhat ka ay kag nan angnen nan khawis ay sorchachon Cristo Jesus.

<sup>4</sup> Maid makigkhofat ay sorchacho ay en makifib-fiyang isnan cha an-anapen nan tapina ay takho, tay nan pangkhepna et nan kang-eapan nan apona ay nangayag ken siya.

<sup>5</sup> Kag akhes isnan makilomfa, maid afakena is korona mo ad-ina abfoloten nan lenteg si lomfa.\*

<sup>6</sup> Siya kayet akhes isnan nakakhet ay ensama, lebfengna ay siya nan omona ay mangala isnan chatagna isnan naani.

<sup>7</sup> Semkem ay osto nan infakhak ken sik-a, ya at fachangan Apo Jesus sik-a ta maawatam am-in.

---

\* **2:5** Isnan okhalin nan Griego issan timpon Pablo, ippeycha nan kag soklong ay nakhaeb isnan tofon si chapong isnan olon nan mangafak isnan lomfa ay mangipaila ay machad-ayaw.

<sup>8</sup> Sesemkem si Jesu Cristo ay nafangon isnan etey ya waned ali David. Siya nan Khawis ay Chamag ay ipap-alawagko

<sup>9</sup> ya nan khotok nan mapap-alikhatak ya makakadchinaak ay kag fomafasol. Ngem olay, tay ad-i makadchinaan nan kalin Apo Dios.

<sup>10</sup> Et tay siya chi ikatpek nan olay ngag sisa maipoon isnan cheycha'y pinilin Apo Dios tatno mabfalin ay maisalakan cha ya maitapi cha ay matangtangad is eng-engkhana khapo isnan naiy-ornosancha ken Cristo Jesus.

<sup>11</sup> Siya na nan tet-ewa ay makmakwani:

Mo nakietey tako ken Jesus,  
makitetee tako akhes ken siya.

<sup>12</sup> Mo makakatpe tako,  
at makiap-apo tako ken siya.  
Mo ad-iyen tako si Jesus,  
at ad-iyena akhes chatako.

<sup>13</sup> Mo ad-i tako kaaafolot ken siya,  
khechangna'y kaaafolot siya tay ad-i mabfalin ay  
chokokhana nan katatakhona.

### *Nan Okhalin si Faa ay Tan-oyan Apo Dios*

<sup>14</sup> Idwani, itot-oloymo ay mangipaspasmek isnan chak infab-aag ya filinem chaicha isnan sakhang Apo Dios ta ad-i cha makisomasoma maipoon isnan ayen nan kali tay maid khawis ay enfanakhana mod-i ket pakawasena't yangkхай nan pammatin nan mamannge.

<sup>15</sup> Sik-a anakko, ippeymo nan kafaalam ay mangisolo isnan osto ay ayen nan tet-ewa ay kalin Apo Dios, tatno tan-oyana sik-a mo sakhangem

siya is tap-in, ay kag isnan esang ay enchono ay ad-i mangibfain isnan chonona.

<sup>16</sup> Ad-im chengchengngen nan maid silfina ay ap-apat ay maid ischona maipoon ken Apo Dios. Tay siya chi nan onanig mangiyadchawi isnan takho ken Apo Dios.

<sup>17</sup> Kag kolit ay mangakan isnan awak nan kankanancha. Nan chwa ay cha mangang-angnen sidi, et cha Himeneo ken Fileto.

<sup>18</sup> Kholowencha nan pammatin nan tapina tay naiksaw cha maipoon isnan tet-ewa isnan mangisos-olowancha ay nakwas et nan katakhowan nan matey.

<sup>19</sup> Ngem ad-i mabfalin ay makaan nan apchas inpey Apo Dios ay pegrad nan pammati ay naiso-latan nan mangipatet-ewa ay mangwanin, “Am-mon Apo Dios nan takhona,” ya, “Am-in ay mangwanin **Apo** ken Apo Dios, masapol ay chokokhancha nan ngaag.”

<sup>20</sup> Ad-i mais-o nan makhaeb ay maos-osar isnan chakchake ay afong. Wad-ay nan makhaeb ay fallitok ya pilak, ya wad-ay akhes nan makhaeb ay kaew ya pitek. Wad-ay nan maos-osar isnan nenkapateg yangkhay, ya wad-ay nan maos-osar isnan isyangkhay.

<sup>21</sup> Siya akhes ken chatako. Olay sino ay men-chalos isnan katatakhona ta makaan nan nalokhit ay okhalina, et mabfalin ay maosar isnan napateg ay chono isnan afong Apo Dios. Siya chi tay nakapet siya isnan nen-afong ya ensasakhana ay mangangnen isnan am-in ay khawis.

*Nan Masapol ay Maton-od ay Okhalin nan Faan*

### *Apo Dios*

<sup>22</sup> Idwani Timoteo, chokokham nan fikhawen si fabfallo, ta wanchem nan nalenteg, pammati, layad ya ornos, isnan makikadkadwaam isnan cheycha'y nadchalos nan semekcha, ay enchad-ayaw ken Apo Jesus.†

<sup>23</sup> Ngag ngotom isnan linilewlew ay somsoman si takho ay maid ammocha. Ammom ay oomchas yangkhay is onong.

<sup>24</sup> Nan faan Apo Jesus, masapol ay ad-i makion-onong mod-i ket naanos isnan olay sino, ammona ay en-isolo, makakatpe,

<sup>25</sup> ya naanos ay manokhon isnan menkhola ken siya. Ta eleg menfaliwan Apo Dios isnan semekcha ta chokokhancha nan sikhod ay okhalicha ya ammowencha nan tet-ewa.

<sup>26</sup> Mo siya chi ay naleng-akhancha at makalayaw cha isnan salachey nan Chimonyo ay sikhod ay nenkena ken chaicha ay cha mangang-angnen isnan laychena.

## 3

### *Nan Okhalin nan Katakhotakho isnan Omod-ochi ay Akhew*

<sup>1</sup> Masapol ay sesemkem ay isnan omod-ochi ay akhew at omchan nan timpon si chad-ama ay likhat.

<sup>2</sup> Tay isnan chey ay timpo, nan yangkhay fokfokod ay enkhawisancha nan sesemken nan takho, naakhom cha isnan siping, nachayew

---

† **2:22** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*isnan cheycha'y mangayag isnan Apo isnan nadchalos ay posocha.*”



cha, naapos cha, ad-icha patpatiyen nan tinmofowancha ya ad-icha ammo ay enyaman, ad-icha patkhen nan nasantowan,

<sup>3</sup> maid layadcha, eegnancha nan songetcha, enpangapangaag cha, ad-i cha makakatpe, naoyong cha, kholaencha nan khawis,

<sup>4</sup> en-itiktik cha, fafallangencha nan angnencha, ya chadlos cha nachayew. Ento mo si Apo Dios nan laylaychencha, ket ay nan khankhanas si fiyag.

<sup>5</sup> Kas-on cha eegnan nan pammati, ngem adiyencha nan kamabfalina. Ad-im sagsag-enen nan kag tosacha ay takho.

<sup>6</sup> Tay wad-ay ken chaicha nan omeomey isnan kaafoafong ay makilil-iwid ay mangallalang isnan fabfafai ay nalaka ay maaw-awis ay makokorkor nan semekcha isnan ansan ay fasolcha ya ichadalan nan isyangkhay ay laylaychen nan awakcha.

<sup>7</sup> Al-allayad cha ay mannge isnan olay sino ngem ad-i cha paat makafigfig mo ngag nan tetewa.

<sup>8</sup> Nan sanacha ay lallalaki, kag cha ken cha Janes ya Jambres id sangad-om ay nenkhola ken Moises. Kholaencha akhes nan kinatet-ewa. Nablok nan semekcha ya maid ninongnong nan kas-okas-on ay pammaticha.

<sup>9</sup> Ngem at ad-i cha omannong, tay awni't mailatak isnan olay sino nan kinalewlewcha, ay kag isnan naangnen ken cha Janes ya Jambres.

### *Nan Omochi ay Tokhon Pablo ken timoteo*

<sup>10</sup> Ngem sik-a, winanwanedmo nan insos-olok, nan okhalik, nan pangkhepko, nan pammatik,

nan anosko, nan layadko, ya nan katpe ay wad-ay ken sak-en.

<sup>11</sup> Ammom nan naipap-alikhatak ya nan tapina kayet ay likhatko. Ammom akhes nan naipap-alikhatak ay inan-anosak id Antiokia, id Iconio, ya id Listra. Ngem inmisas-alak si Apo Dios isnan am-in.

<sup>12</sup> Isnan kinatet-ewana, am-in ay mangset ay mangikkan isnan okhali ay tan-oyan Apo Dios ya naiyornos ken Cristo Jesus, et maipap-alikhat cha.

<sup>13</sup> Sa et nan cheycha'y ngaag ya nan men-sikasikap isnan ib-acha, et onanig cha ngomaag. Sailowancha nan ib-acha ngem cha cha akhes masas-ailowan.

<sup>14</sup> Ngem sik-a Timoteo, itot-oloymo ay mangiyangnen isnan inad-acharmo ay chadlos mo patiyen, tay ammom nan nangisos-olo ken sik-a.

<sup>15</sup> Sesemkem ay engkhana issan kaong-ongam naisos-olowan ka isnan nasantowan ay naisolat ay kalin Apo Dios ay makaischo ken sik-a isnan kaisalakam maichalan isnan pammatim ken Cristo Jesus.

<sup>16</sup> Am-in ay naisolat ay kalin Apo Dios, et chadlos na inpaammo isnan semek nan cheycha'y nensolat. Ischona nan tet-ewa ta mamigfikhan tako isnan nenkamaliyan tako ya nenfasolan tako, ta matokhonan tako, ya ta omingsa tako isnan nalenteg ay okhali.

<sup>17</sup> Siya chi tatno wad-ay am-in nan kasapolan nan takhon Apo Dios, ya ensasakhana cha ay mangangnen isnan am-in ay ilan si khawis.

## 4

### *Tap-in nan Filin Pablo ken Timoteo*

<sup>1</sup> Idwani, wad-ay nan chadlos ko ifilin ken sik-a isnan sakhang Apo Dios ya si Cristo Jesus, ay at mangokom isnan am-in ay takho, nan matatakho ya nan natey. Khapo isnan omaliyana ay en-apo, filinek sik-a

<sup>2</sup> ta kad-in ensasakhana ya nakakhet ka ay mangipalawag isnan kalin Apo Dios isnan olay ngag ay timpo, omno paymo ad-i. Awisem, tokhonem, ya pabfikasem chaicha, ya isnan mamangsetam ay en-isos-olo, anosam nan olay ngag sisa.

<sup>3</sup> Tay awni't omchan nan timpo ay at ad-i makaokmon nan takho isnan tet-ewa ay sos-olo. Kecheng nan laychencha ay chengchengngen is kang-epancha, et nay omey cha komorchag is mangisolo ken chaicha isnan laylaychencha.

<sup>4</sup> At tot-owengench a ay mannge isnan kinatet-ewa ya sangsangngawench a't yangkhay nan timpocha isnan sinasangad-om ay og-okhod.

<sup>5</sup> Sik-a, Timoteo, masapol ay ammom ay mangikatpe isnan olay ngag sisa. Anosam nan likhat, itot-oloymo ay mangipalawag isnan Khawis ay Chamag, ya estem ay mangangnen isnan am-in ay naipadno ken sik-a.

<sup>6</sup> Sak-en, nganngani ak ay maichaton ya maisiyan isnan lofong. Maiyalig ak isnan fayas ay maikoyag ay maitapi isnan maichaton ken Apo Dios.\*

---

\* **4:6** Ilaenyo akhes nan Filipos 2:17.

<sup>7</sup> Inpeyko nan kafaalak isnan khawis ay angnen, ay mangofat isnan ngaag. Ya inpeyko am-in nan fikasko ay makilomfa et nay kinwasko nan tag-takhek. Ya iinsetko nan pammati tako.

<sup>8</sup> Tay siya chi wad-ay nan fongaek ay koronan si kinalenteg ay iniigton Apo Jesus ay nalenteg ay en-okom, et siya nan at ilayadna ken sak-en khapo isnan nalenteg ay inang-angnek isnan akhew ay en-okomana. Ya faken sak-en yangkhay nan agtana mod-i ket am-in ay chadlos manman-ed isnan enpail-ana.

### *Nan Laychen Pablo ay Angnen Timoteo*

<sup>9</sup> Ikalikhatam ay omali kannay isna.

<sup>10</sup> Inwayang Demas sak-en tay nan nakhanas ay fiyag isnan lofong nan laylaychena ya chey inmey id Tesalonica. Mo maipoon ken Cresente inmey id Galacia, ya si Tito inmey id Dalmacia.

<sup>11</sup> Kecheng yangkhay si Lucas nan nataynan ken sak-en. Mo omali ka, itakinmo si Marcos isna, tay khawis nan fachangna isnan chonok.

<sup>12</sup> Infaak si Tikico id Efeso.

<sup>13</sup> Chag-osem akhes nan kifaongko ay khi-nayadko ken Carpo id Troas, ya nan cheycha'y liblo, am-amed nan tapina ay papilisko.

<sup>14-15</sup> Ilaem ay khawis si Alejandro ay enpanpan-chay, tay angnan nan inang-angnena ay nanga-pos ken sak-en. At ipad-an Apo Dios ken siya nan osto'y maiyafoloy isnan inang-angnena. Sip-sipotam siya, tay chadlos na kakhola nan isos-olo tako.

<sup>16</sup> Issan laponay ay nanomaryaanha ken sak-en, maid paat inmitakcheg. Inwayang am-in nan

kakadwak sak-en. Asop ya ad-i isingil Apo Dios chi ken chaicha.

<sup>17</sup> Ngem eg-ay inmog-okhay si Apo Jesus, modi ket tinmatakcho ya inmipafikas ta ibfakhak amin nan maipoon ken siya, ya chengngen nan amin ay Gentil. Adi kad insalakana sak-en isnan kakaegyat ay kag topek si layon.

<sup>18</sup> Idwani, ammok ay isalakan Apo Jesus sak-en isnan am-in ay ngaag ya siya chi nan anggena engkhana ay iyeyna sak-en id chaya ay en-apowana. Asop ya matangtangad siya is engkhana ay maid pengpengna. Amen.

*Nan Omochi isnan Insolat Pablo*

<sup>19</sup> Idwani, pakomostaem cha Priscila ken Akila ay sin-asawa, ya siya akhes isnan pangafong Onesiforo.

<sup>20</sup> Nakhayad si Erasto id Corinto, sak et khinayad si Trofimo id Mileto tay ensaksakit.

<sup>21</sup> Ikalikhatam ay omali isnan sisya'y ad-i timpon si lateng. Pakomkomostaan cha Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, ya am-in nan tapina ay iib-a ay mamati sik-a.

<sup>22</sup> Asop ya wawawawad-ay si Apo Jesus ken sik-a ya fadfachangana chakayo.

**Nan kalin Apo Dios**  
**New Testament in Bontok, Central**

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Bontok (Bontok, Central)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Bontok, Central

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

8f3592c0-35dd-5a7f-9ef5-e729bffa370